

# TRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

Redacción y Administración:

Plaza de San Nicolás, 1.

Solicítese tarifa de anuncios, reclamos, etc. del Sr. Administrador.

50 ptas.  
2,00 »  
10 cts.

## AGUA DE BORINES

RECONOCIDA EN TODAS PARTES SIN RIVAL para mesa, estómago, intestinos,

diabetes y artrismo. De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles, etc. Depósito en Toledo: J. San Román, Farmacia, Zocodover, 43.



**The Premier Cycle Co. LTD**  
MARCA SUPERIOR A LA MEJOR  
Permito el nuevo y precioso catálogo español 1912, contra sello de 50 céntimos para certificarlo. 24 modelos diferentes  
**PRECIOS DE FÁBRICA.**  
Ultimos adelantos, cambio de velocidades, etc.

Bicicletas «The SALTLEY CYCLE Co.»  
Modelo de piñón libre y dos frenos, llantas niqueladas, muy elegante, cartera de accesorios y bomba de cuadro.  
Modelo para niños, ptas. 150.- Id. para caballeros, ptas. 175.  
**VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS**  
GÜIDO GIABETTA.—Bordadores, II.—Madrid.

### Máquina de dictar "maccifix"

Eminentemente práctica y nada cara

Es tan indispensable para el hombre de negocios, moderno, como para el abogado, el orador y el literato.

Ahorra sueldos y, sobre todo, el tiempo del Jefe. Complemento natural de la máquina de escribir, para muchos más importante que esta. Es un auxiliar que no cobra sueldo ni se cansa. Lo mismo toma las notas a las 12 de la noche que a las 12 del día.

El catálogo No. 20 se manda gratis mencionando este anuncio.  
Matthys Gruber, Apartado 185, Bilbao



Billares  
Brunswick  
HOMBRE DE PALO, 4  
Mesas de precisión.  
IRRIGADORES  
de zinc, cristal,  
hierro esmaltado.  
Farmacia de Santos, Plata, 23

**SUCESORES DE A. JIMENEZ**  
BANQUEROS  
— Casa fundada en 1840. —  
Sucursal en Toledo, calle Nueva, 16, teléfono 41.  
Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.— Cobro de cupones y documentos de giro.— Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.— Cuentas de Crédito.— Giros y cartas de Crédito.— Cuentas corrientes con interés de 3 por 100 anual.— Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.— Depósitos.  
**CAJA DE AHORROS**  
Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés el 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.  
Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.

Gregorio Alcalde  
SASTRE  
Hombre de Palo, 8.  
TOLEDO  
VACUNA SUIZA  
Farmacia de Santos, Plata, 23

**DESTRUCCIÓN RADICAL**  
de todos los insectos domésticos.  
MOSCAS, MOSQUITOS, ESCARABAJOS, ETC.  
Pídase en todas las Droguerías, Ferreterías, Paquetería, etcétera, los insecticidas CAUBET en:  
Cajas-fuelle:  
Excelsior y Montenegrine  
Botes-pulverizadores:  
L'eclair (El Relámpago)  
Representante: José Caldas de Aguilar

# ANIS



# DEL MONO

V. da de Mariano Ortiz

ALMACÉN DE CAMAS Y MUEBLES,  
EBANISTERÍA Y TAPICERÍA

Gabinetes, despachos, comedores, dormitorios.—Sillerías de todas clases y estilos.—Pianos.—Máquinas para coser y bordar «Nauman».—Máquinas para hacer calceta y demás géneros de punto «Claes».

— VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO —  
7, Sinagoga, 7.—Toledo.—Teléfono 1.

Fábrica d.

Talleres de Carp

Jaime Garc

Plaza de Santo Domin,  
Toledo

TERMÓMETROS para calentura y para baño  
FARMACIA DE SANTOS, PLATA, 23.

**ARAQUE**

Calzado de lujo.

**ARAQUE**

Calzado económico.

**ARAQUE**

Alpargatas.

Comercio, 30 y Solarejo, 10 y 11.

Educación é instrucción

Clases de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza á domicilio y en casa del  
Profesor **D. PEDRO MARTÍN LÓPEZ**  
Maestro Superior y Ex-Profesor de varios Centros de enseñanza.

PREPARACIÓN PARA EL INSTITUTO Y ESCUELAS NORMALES

Repaso de asignaturas para el Instituto y Escuelas Normales.

LECCIONES DE GRAMÁTICA CASTELLANA, ARITMÉTICA Y CÁLCULOS  
MERCANTILES, TENEDURÍA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE,  
MECANOGRAFÍA, DIBUJO LINEAL, CALIGRAFÍA Y ORTOGRAFÍA

HONORARIOS MÓDICOS

BARCO, 4.—TOLEDO

HORAS DE CONSULTA: De 9 á 12, mañana y de 3 á 6, tarde.

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

ZOCODOVER, 51

A CARGO DEL DOCTOR

Fernández

de Jáuregui

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid y de la Academia Infantería.

Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

Café tostado

“LA CAMPANA”

el mejor de los mejores.

Coloniales y especialidades alimenticias.

CAMARASA Y MORALES

Sillería, 19 y 21. TOLEDO Teléfono, 313.

# PATRIA CHIGA

PUBLICACIÓN SEMANAL

## SUSCRIPCIÓN

Toledo, trimestre. 1,50  
Fuera de id. id. . . 2,00  
Los pagos adelantados.

Número: 10 céntimos.

TELÉFONO 316

Año II Núm. 78.  
Viernes-5 Julio-1913

Director:  
JUSTO GONZÁLEZ NAVARRO

Administrador:  
CLEMENTE ALVAREZ ARENAS

Redacción y Administración.  
San Nicolás, 1, Teléf. 316.

## DEL CONCEJO

### RECTIFICACIONES

La única nota saliente, lo único que dió motivo en la última sesión de Ayuntamiento para hacer unas cuartillas, fué la discusión que, con motivo de la aprobación del acta, se suscitó entre algunos Concejales.

Las actas deben de ser el reflejo fiel y exacto de lo que en las sesiones ocurra, en ellas deben de reproducirse si no las mismas palabras que se empleen en las discusiones por lo menos los mismos conceptos sin darlos torcidas interpretaciones.

Y esto fué lo que ocurría en el acta de la sesión anterior que se leyó el miércoles, que sin mala fe porque no habrá nadie seguramente que la suponga en el Sr. San Juan; dejaron de expresarse algunos conceptos, se dió torcida interpretación a otros, y varios Concejales quisieron que se hicieran aquellas aclaraciones que ellos creían oportunas para que lo que habían querido expresar y no se deducía así de la redacción del acta, quedaron claro y terminante, y para que además se hicieran constar ciertas manifestaciones que el Sr. Ortiz hizo y que sin dada por olvido involuntario dejaron de consignarse.

Esto, señores, que en sí no es nada, que no tiene más que una relativa importancia que está ocurriendo muy a menudo, dada la forma que en este Ayuntamiento se toma nota de la sesión, toda vez que no hay taquígrafos, dió el miércoles último lugar a una aclaración a discusión que dice muy poco en favor de la seriedad de un Ayuntamiento y lo que es peor, a que el público sospechara de que había un interés marcado en que no se hicieran las aclaraciones; yo os voy a ser francos: en el público se susurraba

que el acta, vista la tenacidad de algunos en que se aprobara conforme la leyó el Secretario, estaba hecha intencionada y con cierta orientación, toda vez que las rectificaciones todas que se pedían estaban relacionadas con la denuncia del Sr. Castellanos contra el Sr. Azuela.

Esto comprenderéis, dice muy poco en favor del Ayuntamiento y hace crear esa atmósfera de hostilidad y de desconfianza.

Yo soy de los que creo que todos obrábais llevados de una buena voluntad, pero dísteis tales orientaciones al asunto, lo tratásteis bajo tal forma, que la sospecha se apoderó bien pronto de la concurrencia y el murmullo y el desagrado reinaron por un momento en aquella sala que vosotros mismos habíais viciado con vuestra tonta discusión.

Yo creo que cuando por una mala interpretación del Secretario o por falta de expresión del exponente se dice en acta cosas contrarias a las que se debían de decir, hay derecho legítimo a que se rectifique, mucho más cuando como el Sr. Cano dice: «si lo que está escrito es lo que yo dije, no le quise decir; y por lo tanto pido que se rectifique» aunque el Sr. Villarreal con sus artículos del código, no definidos de delito y todas zarandajas quisieron demostrarnos lo contrario.

Nada más os diré por hoy de la sesión de Ayuntamiento para los lectores de mi crónica «Del Concejo» por que cumplo a mí también hacer ciertas aclaraciones, no rectificaciones pues de nada tengo que rectificar a ciertos extremos de mi artículo anterior titulado «Pidiendo Justicia».

No a título de rumor, sino por haberse presentado en esta Redacción preguntando por el Cronista de las sesiones de Ayuntamiento, el Jefe del Laboratorio municipal, sé, que este señor se encuentra algo molesto por la parte en que en

mi artículo cito el establecimiento que él dirige suponiendo que contra él lancé una acusación.

Yo en mi artículo ni doy por sentado el hecho de que se hallan hecho las amenazas, ni mucho menos que estas se hallan hecho por el Sr. Jiménez (don Francisco), yo no hago más que repetir las mismas frases que el Sr. Cano dijo en la sesión, de las que no se desprenden acusación contra él y a las que cumplidamente dió explicación en la sesión última.

Y tan no lo afirmo que a cada momento repito en mi artículo: «si los hechos que se denuncian son ciertos»... «si los hechos se comprueban», etc., etc...

Y al final terminó pidiendo justicia, que es en realidad lo que el Sr. Jiménez solicita en su carta publicada en nuestro querido colega *El Eco Toledano*.

Yo ruego al Sr. Jiménez que lea despacio el artículo, con serenidad de juicio y verá como de él no se desprende acusación contra él. Que se le amenaza con el análisis en el Laboratorio, sí, pero que la amenaza la haya hecho el Sr. Jiménez, no, que son dos cosas muy distintas.

Tenga la completa seguridad el señor Jiménez, que «Dik» sabe guardar el respeto y consideración que las personas todas le merecen.

Sirvan estas líneas como la explicación, que parecía pretendía de mí el señor Jiménez, cuando en demanda mía fué a esta Redacción, nunca como una rectificación ni como una cobardía, pues si yo hubiera lanzado la acusación por tener prueba, la seguiría sosteniendo con valentía sin temor a amenazas, como acostumbro siempre, que tengo la convicción firme, plena, concreta, de que el hecho que denuncié es cierto.

Dik.

\*\*\*

## D U D A

Sí al repasar tus ojos mis renglones  
escuchas una voz dentro del alma;  
atiéndela, que eco de la mía  
y llevan mis amores sus palabras.

Yo he cortado una rosa;  
una rosa fragante, que galana  
daba orgullo al rosal con sus colores,  
surgiendo a la primera luz del alba.  
Yo la corté, mas con tan torpe mano,  
que cayó, para siempre entre las zarzas.

De la corriente cristalina y pura  
he sacado una gota limpia y clara;  
una gota que al sol era un brillante,  
donde el iris temblaba.  
De pronto resbaló, quise cogerla  
y me encontré una mancha.

Yo tenía un recuerdo muy querido,  
era una cruz de plata  
donde juramos un amor eterno,  
que la muerte truncara.  
En la borda del buque iba yo solo,  
besando fervoroso la cruz santa.  
En vaivén, saltó de entre mis dedos  
y se undió eternamente entre las aguas.

Caerá mi corazón—rosa de sangre—  
mujer, de tu desprecio entre las zarzas.  
Serán mis sentimientos,  
como las gotas de agua,  
que brillan a la luz como diamantes,  
y si los tiran por el suelo manchan.  
Y esta pasión que tanto me atormenta,  
como la cruz de plata  
quedará para siempre, mujer, dime  
en el mar de tu olvido sepultada.

A. G. Gardeña.

## ¿Qué tiene mi amada?

.....  
Mi amada está triste,  
Mi amada está pálida  
Sus ojos marchitos no brillan,  
Su alma también está triste  
También está helada  
Como las violetas,  
¿Qué tiene mi amada?

Sus labios granates  
Son labios de nácar  
A su tez de nardo  
Le mustian las lágrimas,  
Ya de sus cantares  
Los ritmos de plata  
Murieron dolidos,  
¿Qué tiene mi amada?

Sus ojos azules  
Al cielo levanta,

Y rasga el silencio  
Con una plegaria,  
Y por sus mejillas  
Ruedan muchas lágrimas,  
¿Porqué triste llora?  
¿Qué tiene mi amada?

Luis Piedrahita Gómez.

Toledo 2-7-913.

## DESDE MI HUERTO

## Nuestro pauperismo político.

Toledo, es un caso de pauperismo político verdaderamente aterrador. Nuestra indigencia política ondea en este ambiente mísero cual simbólico penacho, que nos cubre de oprobio y de vergüenza. Nuestras energías sociales, nuestra dignidad política, nuestra bravura moral de templados castellanos han ido a caer en esa inmensa vorágine que forman las cosas inútiles. Somos un pueblo de lisidos y obtusos que amarrados a nuestro estaticismo contemplamos nuestra propia agonía dejando el campo libre a los exclusivistas individuales que se valen de la política para beneficio propio y grave daño de todo colectivismo.

Parece que somos un pueblo de paranoicos, donde la conciencia estruncada, la moral relajada, la voluntad torpe, la inteligencia obtusa, y en muchos casos, llégome a creer que hemos perdido hasta el propio concepto de la personalidad. Desde hace unos años a esta parte venimos asistiendo imposibles a nuestra hecatombe política, que por la ley fatal trae consigo la social y económica, y ante este cuadro nos sentimos irresolutos y plañideros, dedicándonos a gemir nuestros males y no ha obrar para remediarlos.

Los hombres políticos que nos rigen no tienen talla, corecen de inteligencia e influencia en las altas esferas políticas donde no se les favorece cuando no se les escucha siquiera. Si alguna vez lograron persuadir algún gran político, fué para cosas de poca monta, que acumulasen a su propio beneficio, y que consiguieron a fuerza de hacer muchas horas de antesala y estar dolidos de tanto doblar el espinazo.

La política aquí en Toledo sólo ha servido para cargar de prebendas retribuidas a dos o tres hombres, nuestros políticos no han arrancado al Estado ni una sola mejora para el bien común, nuestro Municipio que era uno de los más ricos de España, tiene hoy sus arcas exhaustas, no le queda a Toledo

nada más que sus timbres gloriosos, su ilustre pasado, sus escudos y pergaminos de gran señor que le dan lustre y no pan. Toledo en la actualidad es una mueca dolorosa de su pasado todo esplendor y riqueza.

Cansados estamos ya de oír invocar la honradez y bondad de nuestros políticos, aunque esto pueda ser discutible, nosotros asentimos a tal dicho reconociendo esas cualidades del alma, mas también decimos que con ellas, dentro de la esfera política, no se va a parte ninguna, si se carece de inteligencia e influencia política que es lo que equinos ocurre. Y ocurre esto, porque nuestras clases altas son indiferentes cuando no son muchas de ellas cómplices, porque nuestra mesocracia es débil y agostada, porque nuestro obsesismo desconoce en absoluto, en su mayoría, cuales son sus derechos y sus deberes, porque desconoce su valía, porque no sabe hacer societarismo, porque se vende por un vaso de vino.

Este cáncer que nos muerde las entrañas, podremos extirparle el día que reaccionando, dentro de la esfera política, sepamos colocarnos a un nivel moral recomendable, y acumulando nuestras energías todos como un sólo hombre derroguemos a esos ídolos de barro, lo haremos el día que el pueblo deseche los representantes impuestos y sólo él sea quien le pida. Conseguiremos esto el día que esa llamada Casa del Pueblo se dedique a hacer verdadera labor social y no gaste el tiempo inútilmente, en cosas baladíes que maldito si reportan beneficio ninguno.

Conseguiremos esto el día que los obreros, hagan lo que deben y no se dejen de llevar por donde quieran nuestros cuantos señores que hablan de emancipación cuando no saben emanciparse ellos de duras opresiones.

En tanto que no acumulemos una gran dosis de voluntad y de energía para dar valientes la batalla a esos hombres que nos perjudican con tanta bondad, nuestro pueblo será un pueblo indigente en donde el pauperismo político acabará con nosotros haciéndonos haciéndonos desaparecer del planeta.

Soko.

CARMEN ARCEGA DE LA MADRID  
Profesora en partos  
de la  
Beneficencia municipal de Toledo.  
Águila, 15. 2.º—Toledo.

Por culpa de unos amores.

¡Qué triste está la verbena,  
qué triste está sin mi maja!  
Sin la moza que otros años  
entre bromas y jaranas  
a San Antonio Florido  
desde el Avapiés marchara  
con la sonrisa en los labios  
y el entusiasmo en la cara.  
Está triste la verbena,  
está triste porque falta  
la moza más arrogante  
que los madriles criara.  
La que es hija de chisperos,  
la más castiza chulapa;  
la que en la fiestas de toros  
luce la mantilla blanca  
y el pañuelo de Manila  
desde el balcón de la grada.  
La que escucha mil donaires;  
la que a San Isidro baja  
y cruza en una «manuela»  
por la Puerta toledana  
llegando hasta la «Pradera»  
donde alegremente canta  
unas coplas populares  
al sonar de la guitarra.  
¡Está triste la verbena!  
está triste, porque falta  
el encanto de su rostro,  
el fuego de su mirada,  
la ingenuidad de su risa,  
lo donoso de su charla  
y el puñado de claveles  
que entre sus crechas doradas  
asomo rojo... envidiando  
de aquellos labios la grana.  
Me han dicho que por un hombre  
la moza está enamorada  
y que su florida reja  
por la noche se rondaba.  
¡Malhaya de esos quererres,  
de esos quererres malhaya!  
que impiden lucir su garbo  
y ostentar sus arrogancias  
a la chula más castiza  
que los madriles criara;  
a la moza que otros años  
entre bromas y jaranas  
a San Antonio Florido  
desde El Avapiés marchara  
con la sonrisa en los labios  
y el entusiasmo en la cara!  
¡Qué triste está la verbena,  
qué triste está sin mi maja!

Rafael Solís.

Madrid 1-7-1913.



TRIUNFO DE UN PAISANO

En la Prensa de Vigo hemos leído estos días una noticia que nos ha llenado de júbilo y halagado nuestros sentimientos de toledano, amantes de todo cuanto puede enorgullecernos, por representar la cultura y grandes dotes artísticas de un paisano.

Hace algunos días que allí se estrenó un inspirado pasodoble titulado «Navascués», original del popular e inspirado compositor toledano Joaquín Flores.

*El Faro de Vigo*, importante periódico de aquella localidad, dice así al tratar del asunto. Pasodoble «Navascués», así se titula el estrenado ayer tarde por la banda de música.

Esta obra musical fué compuesta por el Sr. Flores, de Toledo, en honor del Coronel del regimiento; el pasodoble «Navascués», que es una brillantísima nota de bizarría militar, fué unánimemente elogiado y aplaudido por cuantos tuvieron ayer ocasión de oírle.

Hasta ahí; lo que dice el colega de Vigo; nada hemos de añadir nosotros en su elogio, puesto que muy en breve le estrenará en ésta la banda de la Academia de Infantería y Toledo entero hará justicia a la labor de nuestro inspirado paisano, a quien muy de veras felicitamos.

Alto y claro.

Muy en breve:

- Se constituirá la juventud conservadora.
- Dará señales de vida la liberal.
- Tendremos las aguas de Burguillos.
- Aclamarán á Infantes como único jefe los liberales toledanos.
- Asistirá el Sr. Martos a las sesiones del Concejo.
- Se publicará *Alfa* con regularidad.
- No dejarán de pertenecer a esta redacción algunos buenos amigos nuestros.
- Empezarán las obras del nuevo Hospital.
- Terminará Infantes la reorganización de las fuerzas liberales.
- Y ¡¡dimitirá Emilio Buenol!! (No caerá esa breva).



Los *intimos* se nos han dado de baja en la lista de nuestros suscriptores.  
A otro periódico con esos procedimientos.  
*Por acá* eso no amedrenta.  
Todavía hay clases, y no olviden los *intimos* que para algo quieren ser ellos los monopolizadores de la frescura.



Dos son los expedientes que se instruyen en el Ayuntamiento por supuestas faltas graves.

Bueno, pues ya verán ustedes como la cañería estaba allí por casualidad; y lo del hielo es un despecho del denunciante.

Esto último, no nos extrañaría, porque Castellano vende hielo, y tal vez al querer hacer algo parecido, se encontró con que le habían ganado por la mano y pide justicia, pero..... no por su casa.

A MI IDEAL

Cuantas noches en plácido sueño  
En el sueño de amor y cariño  
Te estreché en mis brazos;  
Mientras tú con semblante risueño,  
Satisfecha por verme hecho un niño,  
Clavaste en mi alma tus uegros ojazos.

Cuántas noches en dulce quimera,  
Y aspirando el perfume del viento  
Feliz me sentía;  
Mientras tú con sonrisa hechicera  
Satisfecha por verme contento,  
Musitabas frases que yo bendecía.

Cuántas noches cantaba el ¡te quiero!  
Rebosante de amores mi alma  
De dichas mi pecho;  
Mientras tú me decías, yo espero  
El instante supremo con calma,  
En que ambos estemos bajo un mismo  
[techo].

Hoy te alejas con llanto en los ojos,  
Donde yo con mi lira cantando  
No alcanzo a tu oído;  
Y las penas me llenan de enojos  
Y se agita mi alma temblando,  
Temblando, si pierdo tu ser tan querido.

En la ausencia, la mística vida  
Que en el claustro la monja disfruta  
Será tu destino;  
Y esa vida, que no será vida,  
Y si sólo carencia absoluta  
De goce y placeres, me tendrá sin tino.

Desde allí pensarás con tristeza  
En las horas que alegres pasaron  
Sentada a mi vera;  
Mientras yo con dolor y amargura  
Pensaré que esas horas volaron;  
¡Que tal vez no vuelvan por más que  
[quisiera!]

Desde allí cantarás tus amores,  
Con el alma transida de pena  
Por verte alejada;  
De la tierra en que oiste las flores  
Que el galán le dijera á su nena,  
En noches alegres... de dicha inundada.

Mas si al fin con cariño sincero,  
A esta tierra de glorias volvieras  
Llena de ilusiones;  
me verás que con ansia te espero,  
Deseando las dulces quimeras  
Que harán marchar juntos nuestros co-  
[razones].

Perfecto Pelegrí Pérez.

Toledo Julio 1913.

# EL CONCURSO DE BELLEZA

## LOS TRES PREMIOS

### PASIONARIAS

Para las Srtas. Antonia del Palacio, María Luisa Granulla que y Matilde Cremades.

¿Dónde han ido, Señor, dónde han ido de mi lira las notas enfáticas en que diera mis quejas al viento, mis canciones envueltas en lágrimas?...  
 ¿Cuál ha sido el ignoto sendero que eligieron mis cuitas amargas?  
 ¿Poblarán las regiones etéreas o habrán ido cayendo en las almas de las vidas que hirieron la mía, de los seres que fueron la causa?  
 Añorando vetustos sentires, es mi vida una flor espinada que recuerda la muerte de un Hombre Redentor de la pléyade humana.  
 Una flor que atributos ostenta de martirio, de sangre y de lágrimas;  
 una flor que el mirarla entristece,  
 una flor que soy yo: ¡Pasionaria!

.....  
 ¿Dónde han ido, por qué me abandonan las estrofas que dije en mis cántigas?  
 Tú, que sabes, Señor, de lo ignoto; tú, que riges el mundo y le mandas tú que influyes en los elementos, que castigas, condenas y salvas, díle al viento que junte en el cénit mis endechas más dulces, más sanas, y a mi frente dirija el reflejo de lumínicos rayos de plata.  
 Yo daré con mis versos la ofrenda y homenaje que dicta mi alma para aquellas que, siendo mujeres, llega un día que son proclamadas como reinas de franca hermosura, como diosas de luz y de gracia, como ondinas que besan y ríen en un lago de verde esmeralda.  
 ¡Gloria a Dios, que dejó en vuestro rostro cincelado con mano sagrada, el crecido valer de la hembra, el escudo feliz de mi raza!  
 ¡Gloria a Dios, que conserva entre ruinas de una noble ciudad milenaria un enjambre de niñas bonitas, ramilletes de flores humanas!  
 Yo quisiera tejer la corona que merecen las hembras sacadas del montón de esas flores en vida, que no sé si serán «Pasionarias»,

pero llevan en sí dones tantos, hay en ellas al fin justa causa para ser de pasiones motivo, para ser en justicia ensalzadas. Conociendo las tres elegidas por los hombres en lucha pasada, no son versos, Señor, lo que sale de mi endeble cabeza alocada; no son trinos ni dulces arpegios, no son notas sentidas del arpa lo que llenan las albas cuartillas que la pluma va hiriendo al mancharlas; son temores de hacer algo pálido que no diga el sentir de mi alma...

.....  
 ¡Hoy no llegan a mí los reflejos en lumínicos rayos de plata!...  
 ¿Dónde han ido, Señor, dónde han ido las estrofas que dije en mis cántigas?...

Arturo Garcés.



### ANTONIA DEL P. INFANTES

Esbelta, elegante, sencilla y a pesar de esto, era desconocida para nosotros esta angelical criatura. Escondida siempre en su morada como el pájaro en su nido, no pudimos sospechar que existiera; sin embargo, los jóvenes del sexo feo, los que constantemente buscan y rebuscan, escudriñando hasta los lugares más recónditos de la tierra, han sabido encontrarla



y presentar a todos su hermosura para que una vez más se juzgue de las toledanas.

De tiempo muy añejo es, que las toledanas, son bellas y melancólicas; no obstante, esa melancolía está en absoluto apartada de la señorita del Palacio, sin que tampoco pueda decirse que sea chirigotera.

¿Que si es bella? A la vista está; fijáos los lectores que no la elegisteis por ignorar existiera y así como los que de ella se acordaron, quedaréis convencidos de la realidad.

La primera es en el concurso, y sin que ni ánimo sea rebajar a las infinitas jóvenes que existan también bellas, hay que tener en cuenta, que la opinión de la muchedumbre, es una opinión verdad, sin influencia ninguna y por tanto un jurado cuya calificación es la más acertada.

Antonia del Palacio e Infantes, es sin duda alguna merecedora del justo premio que Toledo la otorgó.



### CANTO A LA BELLEZA

A las encantadoras señoritas que han triunfado en el Concurso de PATRIA CHICA.

Llegó el momento deseado, ya terminó la ansiedad, convertido en realidad veis vuestro sueño rosado.  
 ¡Oh, encantadoras doncellas de hermosura sin par, la mayoría al votar os eligió las más bellas de aquel racimo de hermosas; de aquel búcaro de flores del jardín de los amores sois las escogidas rosas!  
 ¡Oh, doncellas adoradas, lleváis a los corazones el amor, las ilusiones, vuestros ensueños de hadas!

Joaquín Luque.

3 Julio 1913.



# MARIA L. GRANULLAQUE

# MATILDE GOMEZ CREMADES

El segundo premio del concurso. Es monísima, juncal, enloquecedora, simpática para con todos y agradable en su conversación.

Si a buscar adjetivos me pusiera, seguramente no encontraría los precisos para calificarla. Todos la conocemos y todos la admiramos. También se podrían cantar alabanzas, pero, ¿cómo hacerlo, si no sé? Para cantar lo que es, para siquiera significar algo de las gracias que como mujer encierra, es necesario estar ligado a ella por el amor, y entonces, al sentir las nostalgias de sus delicados sentimientos, tal vez pudiera; pero no estándolo, imposible.



La dicha, no está al alcance de todos los hombres, por eso habrá muchos que envidien en estos momentos al amado de María Luisa; bien es verdad que tampoco todos los gustos son iguales, pero cuando una joven es objeto de selección, es sin duda alguna, porque tiene algo que la distingue de las demás.

¿Cuál es en la ocasión actual? Creo que es difícil de averiguar, yo al menos, me conceptúo impotente para ello, porque no es un algo, sino varios, los que la han hecho ser elegida como una de las reinas de este concurso.

Aplaudamos por tanto al jurado popular que tan bien supo juzgarle.

\*\*\*



Seguramente nació para cautivar corazones. De alma noble y soñadora, gracil, juguetona, tanto, que a su lado la tristeza no tiene albergue.

El amor tiende sobre ella sus alas, lo que es muy natural por hallarse en la época de las ilusiones, que sólo una vez tienen cabida en los corazones juveniles.

Sus palabras son como bálsamo consolador cuando las tristezas agobian a quien la escucha. Siempre risueña, siempre contenta.

Sus labios parecen pétalos de una rosa y al abrirlos se descubren dos hileras de dientes nacarinos como si fueran preciada joya que se guarda en una vitrina de oro.

Sus cabellos sedosos le caen sobre la nuca en gracioso remolino, esquivándola de las miradas curiosas y en sus ojos se descubre una dicha jamás soñada, un sin fin de esperanzas halagüeñas.

Pletórica de vida, llena de entusiasmo femenino y con su charla constante y picaresca, seduce, encanta, qué diré... sugestionada, viendo los mohines graciosos que en su conversación hace.

¡Ah! Si yo fuera poeta, yo la cantaré esas estrofas que sólo se cantan a las idealidades; pero, desgraciadamente no lo soy, y, además, me está vedado por otra mujer que sólo para ella quiere mis pensamientos. No obstante, escribo estas cuartillas, porque es Matilde, una de las bellezas premiadas en el concurso de PATRIA CHICA.

Su corazón es sumamente sencillo, sin albergar otra cosa que amor y entusiasmo, amor que palpita hacia la Corte, entusiasmo que sus ojos demuestran, que sus labios dicen.

Comprendo cómo los lectores de PATRIA CHICA la han elegido para el concurso; soy de los que creen que no es sólo bella la mujer por su rostro, por sus facciones, sino que hay que atender también a las condiciones que pueda reunir, esto es, tener unificadas las cualidades físicas y las morales, las unas sin las otras, en mi corto criterio, no son suficientes.

Cuántas mujeres hay, de facciones verdaderamente hermosas, verdaderamente bellas, que parecen por un escultor hechas, y sin embargo, esas facciones que unidas a las condiciones morales la harían aparecer como una diosa, ocupan un lugar tan secundario, que sólo gusta por instantes y no seduce sino por el momento.

En Matilde, como antes digo, sucede lo contrario, sus cualidades físicas, están íntimamente ligadas a las morales y de ahí el que los lectores de PATRIA CHICA la consideren como una de las reinas del concurso.

Y no quiero ser más pesado; el agrade-



miento hacia los que de ella se acordaron para votarla es lo que siento en estos momentos la señorita a quien dedico estas mal trazadas líneas que mis compañeros me han dejado pergeñar.

Si creyendo decir la verdad, he mentado, perdonarme.

Sansón Carrasco.



## Las siluetas de Toledo.

Bajé al río por la parte del Paseo de Sañón y sentí pura emoción; como un ensueño del arte.

Era ya el anochecer de una tarde luminosa y el cielo de luz verdosa con nubes de rosicler, acusaba escuetamente de fantástica manera del gran Hospital de Afuera la mole ruda, imponente.

De amurallado recinto las sombras que se amontonan y las torres que coronan la Puerta de Carlos Quinto, austeras se destacaban con sus picos en la altura y en la extensa mancha oscura almenas se recortaban.

Los barrios de Covachuelas, Antequeruela y Santiago, mostraban de un modo vago

sus torturas callejuelas  
y alguna vez, un farol  
de roja luz mortecina,  
al subir la cuesta pina  
hacia la Puerta del Sol,  
me hacía ver más oscuros  
los intrincados rincones  
al pie de los torreones  
y los elevados muros.

¡Oh legendaria ciudad  
en todo tiempo famosa!  
¡De qué modo, en mi ardorosa  
fantasía, la hoquedad  
de tus antiguas murallas  
me hablaba de las legiones  
de erforzados campeones,  
de asaltos y de batallas!

A veces me parecía  
que por la voz de un conjuro,  
sobre la cresta del muro,  
de pronto se aparecía  
una multitud de arqueros  
con flechas, cotas, adargas,  
cascos, almetes y largas  
picas, de rudos pecheros  
y como fantasmas vanos,  
surgían los viejos manes  
de godos y musulmanes  
y de fieros castellanos.

Mi mente reconstruía  
los cuadros y las escenas  
que, asomada a las almenas  
mirara la morería  
y me figuraba ver  
en torneos afamados,  
los caballeros armados  
en sus corceles, correr,  
para luchar en defensa  
de un paso honroso o de amor;  
que era entonces el honor  
la más alta recompensa;  
y en encuentros repetidos,  
arremeter con pujanza,  
cayendo a botes de lanza  
del caballo, *mal feridos*;  
o bien salir en las fiestas  
de sortijas y de cañas,  
para triunfar con sus mañas,  
en las galantes apuestas;  
o ya, diestros, a lidiar  
bravos, jarameños toros,  
que los caballeros moros  
sabían alancear.

Todo, todo con certero  
golpe de ilusión veía  
mientras despacio, ascendía  
las cuestas del Miradero;  
y después de contemplar  
la tenebrosa silueta  
que mi alma de poeta  
sabía divinizar,  
me metí por la estrechez

de callejones torcidos,  
laberínticos y hundidos  
en medrosa lobreguez,  
fingiéndome que las portadas,  
los zaguanes y las rejas  
de estas mansiones tan viejas  
por doquier arrinconadas,  
abrían de resonar  
cuando en sus cabalgaduras  
con sus férreas armaduras  
y en un tropel militar,  
fueran cruzando después  
ganosos de su aposento,  
para recobrar aliento  
libres del pesado arnés;  
los adalides forzudos  
denodados justadores,  
que ostentaban triunfadores  
sus lemas en los escudos.

Manuel Lassa y Nuño.

## El cuento de la semana.

### El corazón que acusa.

Créanme ustedes: yo soy excesivamente nervioso, pero nada más. ¿Por qué se empeñan en creerme loco? Esta nerviosidad ha afinado mis sentidos hasta el punto de que el oído ha adquirido en mí una potencia extraordinaria. He oído todas las cosas de la tierra y no pocas del infierno. ¿Cómo, pues, he de estar loco? Adviertan ustedes si no la calma con que cuento mi historia.

No es posible explicar cómo me acudió aquella idea, que no dejó de perseguirme día y noche.

Ni guiábala la pasión, ninguna interesada finalidad, pero la obsesión era constante y absoluta.

En realidad, yo quería al pobre viejo; no me había hecho daño alguno, ni yo codiciaba su oro. Pero ¡sí... eso es! Uno de sus ojos era el de un buitre. Un ojo azulado, mortecino, y con una catarata.

Siempre que aquel ojo se fijaba en mí la sangre se me helaba. Y así fué como lentamente me dominó la idea de matar al viejo para librarme de aquel ojo maldito.

Esto había de ser. Me creen loco, pero los locos no saben nada de nada, y ¡sí me hubiérais visto! ¡Con cuánta sagacidad me conduje! ¡Qué previsión y cuánto disimulo desarrollé en mi empresa!

Nunca estuve tan amable con el viejo como durante la semana que precedió al asesinato.

Todas las noches, a las doce, recorría quedamente el pestillo de la puerta de comunicación.

Cuando la había entreabierto lo suficiente para que cupiese mi cabeza, introducía una linterna sorda, bien cerrada, que asomase un solo rayo de luz.

Después metía la cabeza. ¡Oh! Cómo os hubiera admirado lo diestramente que lo hacía! Avanzábala poco a poco, deteniéndome a cada instante para no turbar el

sueño del viejo. Una hora empleaba cuando menos en esta operación hasta ver al viejo que dormía en su cama. ¿Habrá obrado un loco con tanta prudencia?

Entonces abría lentamente la linterna, con toda precaución y me irritaba cuando un torpe movimiento hacía rechinar el gozne.

Abría lo preciso no más para que un imperceptible rayo de luz cayese sobre el ojo de buitre.

Y así, durante siete interminables noches, exactamente a las doce, y como siempre viese el ojo cerrado, no pude realizar mi propósito, porque no era el viejo mi pesadilla, sino su maldito ojo.

Todas las mañanas, apenas amanecía, entraba yo resueltamente en su cuarto y le hablaba como si tal cosa, llamándole cordialmente, e informándole de cómo había dormido. Muy listo había de ser el viejo para sospechar que todas las noches a las doce, espiaba yo su sueño.

La octava noche aumenté las precauciones para abrir la puerta. La ruedecilla de un reloj anda con menos velocidad que en aquel momento temblaba mi mano. En realidad hasta aquella noche no me había dado yo cuenta del poder de mis facultades, ni de mi inmensa sagacidad.

Apenas podía contener la emoción que me causaba el triunfo. ¡Yo allí abriendo quedamente la puerta, mientras que él dormía tranquilo, bien ajeno de mis intenciones! Esta idea me arrancó un suspiro que él debió oír, porque se removió súbitamente en la cama, como si despertase.

¿Creéis que mentiré? Bien al contrario, permanecí clavado en mi sitio. La habitación se hallaba completamente a oscuras, las ventanas estaban cerradas por miedo a los ladrones. Densas tinieblas lo invadían todo y no había que temer que viese la puerta abierta.

Seguí abriéndola más y más. Ya había metido la cabeza y comenzaba a abrir la linterna, cuando mi pulgar resbaló sobre el cierre de hoja de lata.

El viejo se incorporó en la cama gritando:

—¿Quién anda ahí?  
Me quedé inmóvil y sin articular ni una sola palabra. Durante una hora no moví un solo músculo. El viejo no se había echado en la almohada y permanecía alerta, incorporado, lo mismo que yo había hecho noches enteras, escuchando las arañas que resbalaban por la pared.

Transcurrido aquel tiempo oí un débil gemido; no era un grito de dolor, sino el sordo y profundo sobresalto de un terror mortal. El ahogado gemir de un alma sobrecogida de espanto.

Yo conocía bien estos gemidos. Muchas noches, cuando todo el mundo dormía, se habían escapado de mi pecho, aumentando con su terrible eco los terrores que me asaltaban.

Yo sabía lo que el viejo estaba pensando, y tenía piedad de él aunque mi corazón estaba satisfecho.

Sabía que estaba despierto desde que



al oír el ruido se había incorporado en la cama. Su miedo había aumentado por momentos; había intentado convencerse de que su terror no tenía ningún motivo, pero no había logrado tranquilizarse.

Indudablemente se había dicho: Esto no es más que el viento que suena en la chimenea; acaso un ratón que corre por el entarimado. Sí; había querido recobrar el valor con estas hipótesis, pero en vano, porque la muerte que se acercaba había pasado por delante de él, envolviéndolo con su sombra negra a su víctima.

Aquella fúnebre sombra era la que le hacía adivinar, aunque nada había visto, la presencia de mi cabeza en su cuarto. Después de esperar largo tiempo, me decidí a entreabrir la linterna, tan poco a poco, que no podía ser menos. Abríla tan suavemente, que fuera imposible imaginarlo, hasta que al fin un solo rayo de luz, pálido y débil como un hilo de araña, se filtró por la oscuridad y fué a dar en el ojo de buitre.

Estaba abierto, abierto del todo. Apenas lo miré, me encendí de cólera. Lo vi clara y distintamente todo entero, de un azul empañado. levantada la horrible tela que lo cubría y que me heló hasta la médula de los huesos.

No pude ver ni la cara ni el cuerpo del viejo, porque, como por instinto, había dirigido el rayo de luz precisamente al sitio maldito.

Ya he dicho que se toma en mí por locura lo que sólo es un exagerado refinamiento de los sentidos. Pues bien, en aquel momento oí un ruido sordo, acompasado, como el de un reloj que estuviera envuelto bajo unos paños. Le reconocí perfectamente; eran los latidos de su corazón. Esto acrecentó mi furor como el soldado se exaspera al oír el redoble de los tambores.

No obstante, aún me pude contener y permanecí inmóvil, respirando apenas. Puse toda mi voluntad en mantener fija la linterna, siempre apuntando el rayo de luz al maldito ojo.

Continuará.

## AD GLORIAM

Mucho se ha escrito y por plumas más sutiles y aulizadoras que la mía de lo que voy a tratar, pero no por eso cejo en mi empeño de echar mi cuarto a espaldas llevado del proverbio en el que a todos se nos concede un poco de filósofo que yo, por no ser menos que los demás, admito la parte que me corresponde y aún la aderezo para mi interior con un gracejo, si no igual parecido en algo al del autor de la *Epopeya Cómica* Juan Ruiz. Esta ironía interna especial de mí con olorillo *sui generis* se convierte en un estilo peripatético cuando trato de trasplantarla al papel y es lástima grande que así suceda; pues si no, unida a ésta una filosofía bebida muy cerca de la del autor del axioma *Amicus, Plato; sed, magis, amica, veritas* y un desenfadado

para sin velación alguna decir todo aquello que claro no se presente a mis ojos me haría un ironista capaz de compartir los laureles actuales con don Miguel de Unamuno. Ved que soy claro en mi decir; no rehuyo ocasión de alabanza, tampoco dejo a un lado el desprecio.

En esa esferilla del *mandón* por tantos querida y por muchos odiada se desarrollan efectos varios resultados de la causa única. Del *cabecilla* político nada diremos dejémosle ancho que tarea tiene si repasa los adjetivos con que se le conoce y llama. Hoy toca la carga a otros ¿a quiénes? a los hijos, a sus hijos, entendiéndolo por tales a los paniaguados.

Estudiar en Madrid la carrera o en varios puntos que también en esto del saber hay su correspondiente mercancía y viajantes, acabarla con aprobados lisos o por el contrario, terminarla con una aureola resplandeciente y coronada del más *viridísimo* laurel, sentar si no sus reales, sus intelectuales en el pueblo natal, reunirse con amigos y prosélitos, es tarea vulgar que por su vulgaridad, no resaltan los efectos que ésta trae.

Ya el señorito, teniendo la carrera, se ha complementado su personalidad con ello. ¡Ya tiene carrera! Descansó del trabajo intelectual y del que el padre y familia le daban amonestándole. ¿Qué hacer ahora? Dejar pasar el tiempo que el empleo vendrá solo sin costar disgustos y sinsabores, el papá le traerá y, ¡vaya si le trae! Se hará un concursito a la medida del alcance de sus méritos, y luego de extendido el título a gozar del sueldo y a vegetar, buena vida, envidiable. No frunzáis al leer esto el ceño vosotros los que así vivís, la verdad es dolorosa, pero quitado el motivo de dolor, se hace lo más halagüeña posible. Nunca oséis revelaros, al contrario, pronunciad contritos el ¡Pecavit! de David cuanto fué confundido por la parábola de Nathan que aunque el *escribidor* que esto dice no sea profeta, le falta poco para llegar a ello.

Con estos viajantes no hay que transigir, guerra hasta el exterminio y digo guerra, porque si son Jueces llegan a fallar sin oír ambas partes, rompiendo así un fundamento de derecho; si Médicos a parecerles un mundo clínico la simple curación de una herida leve; si Arquitectos a catástrofes por lo desatinado de sus proyectos; si químicos a estancarse en una simple diferenciación analítica y conforme estos casos otros muchos que pudieran servir de ejemplo.

Para los *notables* también me queda algo en el tintero, algo que no quiero ser moje. Estos talentos que gustan rodearse de prosélitos cazados la mayor de las veces con el espejuelo del latiguillo oratorio tienen su parte criticable. Si valéis, si contáis con fuerzas suficientes para llegar a la meta ¿por qué no echáis? ¿por qué os quedáis encerrados en vuestro pueblo? la contestación es sumamente sencilla; el ser cabeza gusta mucho y aunque esta no llegue ni siquiera a la del

ratón; agrada verse en discursos, asambleas, conferencias, etc., etc., aplaudido por la pléyade de admiradores. Que los apasionados son incondicionales ahí van unas pruebas que lo atestiguan. Yo asistiendo a una conferencia dada aquí en Toledo y al tiempo de soltar el conferenciante un *arsolutamente*, oí pronunciar a un hombre de carrera y que creo que es o ha sido *Concejal* la siguiente frase: ¡Vaya una dición la de este!... Y lo decía entusiasmado tanto que se le saltaron las lágrimas. En un banquete al que también asistí y cuyo banquete tenía al único fin de festejar a un poeta local, se dijo: Habla tú, Fulano y di algo, y como si esto fuera una ofensa para D. Fulano, otro de los comensales añadió: Fulano siempre dice algo. Nota: D. Fulano no era el agasajado.

Creo, y ahora me siento humilde, que por algo nos han calificado de *Sapiens* para que abandonemos todos los resabios de orgullo, voluptuosidades de mando, rencillas ridículas dejándolas a un lado e ir a luchar con la dificultad venciendo obstáculos, y de ellos sacar principios distintos del de la vida sedentaria. Hagamos pues no un mundo de titulados de esos que le colocan en una pieza lujosa amoldado a un marco de rica madera e incrustada, a ser posible, de metales preciosos; no, pocos títulos pero bien adquiridos, que aunque el marco sea de pino lo de dentro la joyita sea tal para que en cualquiera ocasión; y a la disposición de todos, se pruebe la suficiencia que en él se dice tener el titulado.

Enrique Latorre y García.

Toledo 4-VII-1913.

## MUNICIPALERÍAS

### Sesión del 2 de Julio de 1913.

Preside el Alcalde Sr. Ledesma y asisten diez señores Concejales.

Una vez leída el acta hacen uso de la palabra varios señores Concejales para desdecirse más o menos de las manifestaciones hechas en la anterior sesión referentes a las denuncias presentada por el Sr. Castellanos y notablemente ampliada por el Sr. Cano.

A una pregunta de un señor Concejal, el Alcalde dice que se inhibe en el expediente que se ha de incoar en virtud de dichas denuncias por tener un hermano en la sociedad «La Intimidad».

Otro señor Concejal también dice que él no hizo la denuncia contra el señor Jefe del Laboratorio ni siquiera como rumor, y otro Concejal hace ver al anterior que se contradice.

Un tercer Concejal dice que con semejantes rectificaciones lo que se trata de hacer es modificar el acta de arriba a abajo y añade dirigiéndose al Sr. Cano,

que cuando se hace una denuncia de tal naturaleza, hay que tener el valor necesario para sostenerla.

Después de varios *torneos oratorios* en que se quiere echar tierra al acta anterior y borrar todo cuanto en ella se dice, fué aprobada sin modificación alguna.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

Al pasar a esta sección se origina el debate nuevamente sobre las denuncias, al hacer una aclaración un señor Concejal.

En el curso de esta discusión se dice entre otras cosas que se destituya al señor Azuela si resulta cierto que dicho señor es contratista de la Diputación.

También se dice que el Sr. Villarreal es Procurador de la «Intimidad», quien lo niega y en vista de ello renuncia a intervenir como síndico en la formación del expediente.

Y por último se acuerda incoar éste los señores Ortiz y Rodríguez.

Un señor Concejal hace varios ruegos, que son los siguientes:

Sobre el destino que se dé al material sobrante de las obras del mercado; suspensión de las obras de la Clínica de Urgencia, que se corran las escalas y se nombre los cargos de Tenientes de Alcaldes que hay vacantes y por último una relación del personal que presta servicio en el Laboratorio.

Otro señor Concejal propone conste en acta, y así se acuerda, el sentimiento de la Corporación por la muerte del Teniente señor Sánchez Pacheco, hijo de la provincia, en el campo de batalla.

También se recuerda por un tercer Concejal un rumor que corrió tiempo atrás sobre una donación para hacer un hospital y pide a la presidencia haga las gestiones necesarias para averiguarlo.

Después la presidencia contesta cumplidamente a dos ruegos que se la hizo en la sesión anterior y con el anuncio de una moción por el Sr. Villarreal, se levanta la sesión.

### LIBROS Y PERIODICOS

#### Ángel Guimerá.

Ángel Guimerá, el ilustre dramaturgo catalán, autor de «Mar y cielo», aparece esta semana como novelista en *El Libro Popular*.

Se titula su obra *El niño judío*, y como cuanto ha producido la pluma del gran Guimerá, es una producción bellísima, emocionante y real que se lee de un tirón.

Además, la ilustra la pluma grácil de

Ricardo Marín, dándola un realce extraordinario.

Su publicación será seguramente un éxito para *El Libro Popular*, que en su siguiente número publicará otra novela inédita de Eduardo Zamacois.

### DE INFORMACIÓN

#### En el Colegio de Doncellas.

El miércoles pasado tuvo lugar en este Colegio la Fiesta de la Visitación, estando la capilla profusamente adornada e iluminada que agradó sobremedera a la numerosa y distinguida concurrencia que la llenaba por completo.

El adorno fué dirigido por la colegiala Srta. Carmen Hernández, que demostró su buen gusto, como asimismo el inteligente artista D. Bienvenido Villaverde, que pintó las nubes que rodeaban a la imagen de la Virgen y otros detalles que completaban el hermoso conjunto.

El sermón estuvo a cargo del padre Dodero, de la Compañía de Jesús.

Por la tarde se celebró la reserva con la misma solemnidad que los cultos de la mañana.

#### De sanidad.

En virtud de denuncia presentada por el señor Inspector provincial de Sanidad han sido amonestados los vecinos de la casa núm. 15 de la calle de San Justo, por verter aguas sucias procedentes de los baños de varios atacados de fiebres tifoideas, habiéndose ordenado también por el Alcalde la oportuna desinfección del lugar donde fueron arrojadas las aguas.

Felicitemos al señor Inspector por el celo que demuestra en todo aquello que a la conservación de la higiene se refiere.

#### Sobre el centenario del Greco.

La Junta de Patronato del Museo del Greco de Toledo, ha deliberado recientemente acerca del centenario del insigne artista, que se celebrará en Toledo en el próximo año 1914. Los importantes acuerdos unánimemente adoptados por dicha Junta, corresponden al entusiasmo que los individuos que la componen sienten por la gloria del gran pintor y al derecho que asiste a Toledo de que el centenario se celebre dentro de sus muros y revista la mayor solemnidad posible.

Uno de los acuerdos tomados es el de promover una reunión en Toledo en el próximo mes de Octubre, en la cual la Junta local del Centenario, las diversas entidades toledanas y el Patronato del Museo, habrán de resolver en común lo más conveniente para el mejor resultado de la conmemoración que se proyecta.

### NOTICIAS

Ha fallecido nuestro querido amigo el ex Concejal y Comerciante de esta don Rufino Guerrero, asistiendo a la conduc-

ción del cadáver a su última morada, enorme concurrencia, como prueba de las muchas simpatías con que contaba. A su desconsolada familia hacemos presente nuestro sentimiento.

\*\*\*

Lolita González Rossi, hija menor de nuestro querido compañero en la Prensa, el Director de *El Día de Toledo* D. Julio González Hernández, ha obtenido brillantemente en esta Normal de Maestras el título del grado elemental.

Con tal motivo unimos nuestra sincera felicitación a las muchas que ha recibido tan distinguida familia.

\*\*\*

Se encuentra en el Hospital de Carabanchel nuestro querido amigo el Oficial de Infantería D. Antonio Bardaxí, herido en uno de los combates últimamente librados en nuestra Zona de influencia.

Mucho deseamos ver pronto restablecido al valiente Oficial.

\*\*\*

Ha contraído matrimonio en Madrid, nuestro particular amigo el Catedrático de la Universidad Central D. Julián Besteiro, con la Srta. Cebriá, Profesora de la Normal de Maestras.

### Señores de A. Jiménez.

La importantísima casa de Banca que gira bajo la razón social que encabeza estas líneas, cumplió el primer año de la inauguración de su sucursal de Toledo, ayer.

En atenta circular da las gracias a sus numerosísimos clientes por el apoyo recibido.

Nada más justo, pero no debe ser menos la gratitud de los toledanos todos por las muchas facilidades que en esta casa han encontrado cuantos necesitaron de sus servicios.

Fuimos de los primeros en alabar, como se merecía, la labor que se propusieron y tan acertadamente desarrollaron los Sres. Sucesores de A. Jiménez; hoy nos complacemos en felicitarles por el éxito obtenido en su primer año y deseamos toda clase de prosperidades para bien de todos en los años próximos.

### GRATIS

Por mis módicos honorarios me encargo de arreglar toda la documentación que precisan los expedientes de ingresos en los Establecimientos benéficos como Hospicio, Dementes, Hospital del Rey, Maternidad, Lactancia, Casa de cunas, etc., con arreglo a las disposiciones legales; asimismo admito la administración de fincas dentro y fuera de la capital.

Francisco Mata.—Pascuales, 8, Toledo. No contesto carta que falte franqueo para ello.

VISITAD EN MADRID LA

# CASA L. DIEZ GALLO

donde encontraréis excelentes CHOCOLATES, CAFÉS, TES, y un gran surtido en BOMBONES, CAMELÓS NAPOLITANAS, etc.

Casa central: Costanilla de los Ángeles, núm. 15.

Fábrica de Chocolates «El Molino».

## SALCHICHERÍAS

= DE =

### Eduardo Bayo Bejarano

ZOCODOVER, 45 — SUCURSAL: COMERCIO, 19

TELÉFONO 98.—TOLEDO

Esta Casa expende el rico

CHORIZO de CANDELARIO

Probadlo y os convenceréis.

Desconfiad de las suplantaciones.

## Despacho de Vinos de mesa.

Plaza de la Magdalena, núm. 10.

Vinos blancos y tintos á 4 pesetas los 16 litros.

Plaza de la Magdalena, núm. 10.

## JUAN GONJAR

Despacho de leche de vacas y de cabras.

= MARTÍN GAMERO, 18 =

A 20 céntimos el medio litro. Se sirve á domicilio.

### E. Rodríguez.

FOTÓGRAFO

Primera casa en ampliaciones y retratos para carnets.

Regala a su clientela una ampliación tamaño 50 por 60, busto o cuerpo entero a gusto del agraciado.

Detalles en sus escaparates, Comercio, 22.

## Félix Riesco

### «EL CISNE»

Fábrica de impermeables ingleses.

En relación con las principales Sastrerías de Toledo.

Especialidad en impermeables militares.

PLAZA DEL PROGRESO, 3, PRAL.

MADRID

## Mariano Rosell

### y Compañía.

— SASTRE —

Comercio, Cuatro Calles

y Gorderías, 2.

TOLEDO

Uniformes civiles y militares.

Trajes de paisano.

## CHÓCOLATES, CAFES, TES, TAPIOCAS

# COMPañÍA COLONIAL

Depósito general: Mayor, 18.—MADRID

GRANDES FÁBRICAS MOVIDAS A VAPOR EN PINTO

Nuevo

Establecimiento

de alquiler

de bicicletas

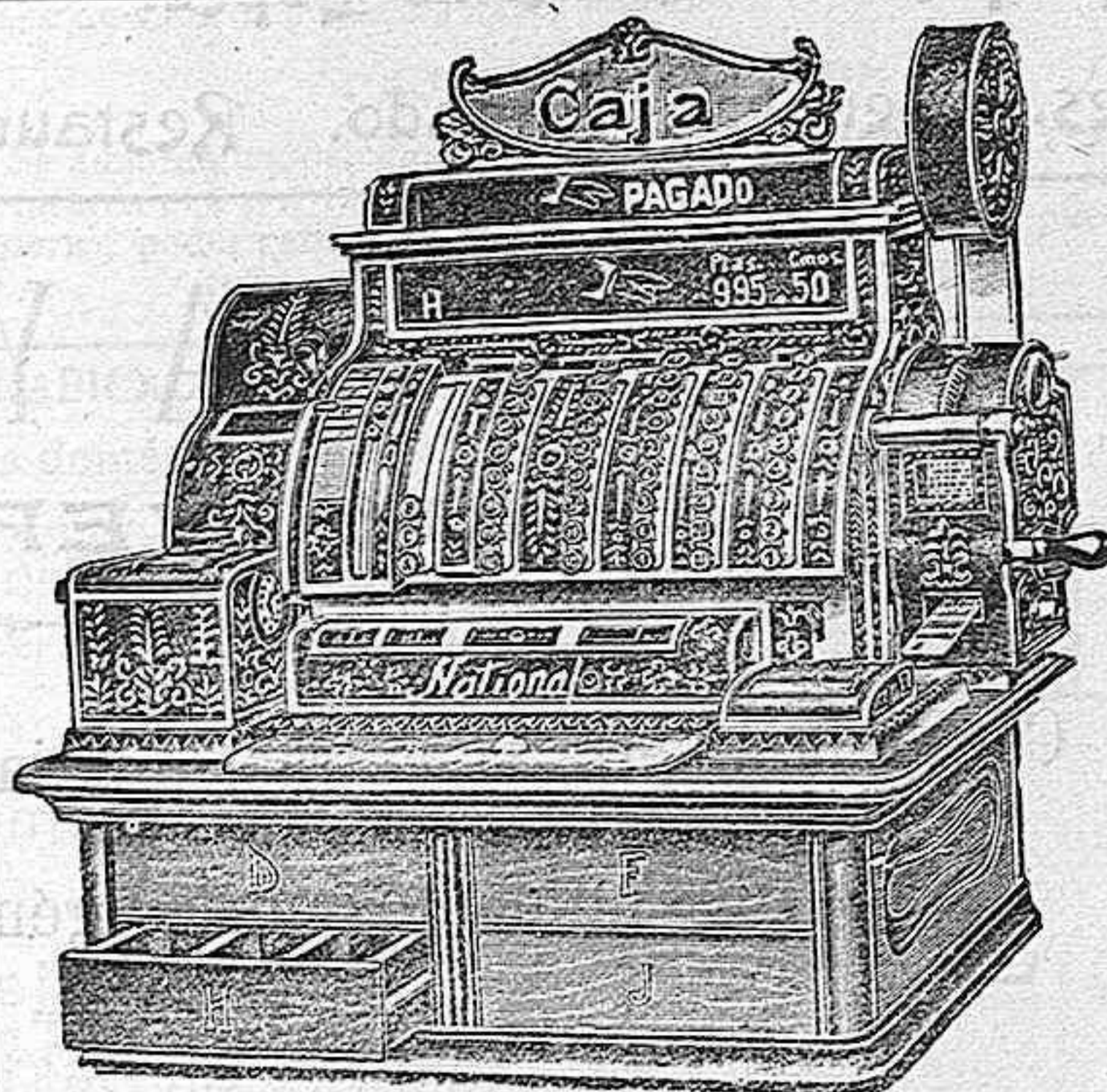
marca «Dürkopp»

VENANCIO GONZÁLEZ, 19.

Toledo.

PERAS DE GOMA —  
JERINGAS PRAVAZ

Farmacia de Santos, Plafa, 23



Exposición, Talleres

y Oficinas,

Madrid. Preciados, 11.

Agencia

de Ciudad Real y Toledo

I. Ferrero. = La Mata.

(TOLEDO)

ÉXITO GRANDIOSO DE LA ENSEÑANZA TÉCNICA

1.700 ALUMNOS.

Internacional Institución Electrotécnica.

Escuela especial libre de Ingenieros electricistas, Ingenieros Mecánicos, é Ingenieros Mecánicos-electricistas, fundada en el año 1903.

Sistema de enseñanza por correspondencia con patente de invención núm. 11.117.

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana, y de Plata en la Internacional de Buenos Aires.

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediante él tan sólidos conocimientos, que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.—Extensas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material más completo y moderno.—Numeroso y docto profesorado.—Para informes, dirigirse á D. Arturo Martín, Ingeniero y Teniente Coronel de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, letras M. G., Valencia (España).

# RAMON CORRALES

## MECÁNICO

A su distinguida clientela, hace saber que la casa de alquiler de bicicletas establecida en la calle Real del Arrabal núm. 28, pasa a la de Airosas, núm. 7, por reformas de local, siguiendo en iguales condiciones tanto el alquiler, como las reparaciones en las mismas.

## RED TELEFÓNICA DE TOLEDO

ADMINISTRACION

La utilidad del teléfono está demostrada por el creciente desarrollo de tan importante servicio, aun en pequeñas poblaciones que ya cuentan con tan beneficioso invento.—La RED TELEFÓNICA DE TOLEDO, ya veterana por sus años de servicio, es sin duda la más económica y la que más facilidades ofrece para el abono. Un real diario, ó sean 7,50 pesetas de cuota mensual, instalación gratuita, sin exigir cantidad alguna como garantía de los aparatos, ni dinero en depósito para hacer uso de los servicios auxiliares que son: conferencias urbanas, conferencias interurbanas, telegramas, telefonemas, sin contar los excelentes servicios que en todos los órdenes de la vida supone la rápida comunicación y propaganda cada cual de sus asuntos ó negocios.—Creemos no haya red en España que resulte tan barata.



**PLANCHADO con BRILLO**  
al alcance de todos  
**ALMIDON BRILLANTE MARCA EL LEON**  
que se vende en PASTILLAS en todas partes.

ULTRAMARINOS FINOS

Y

FRUTERÍA  
DE

**DIONISIO ROJAS**

1, Solarejo, 1

**TOLEDO**

BRAGUROS DE  
TODAS CLASES

# Hotel Imperial. -- Toledo.

CUESTA DEL ALCÁZAR, NÚM. 7

Propietario: Guillermo López.

Coche á todos los trenes. Servicio esmerado. Restaurant. Teléfono 8.

**CUPÓN**  
para el regalo del mes de Julio.

---

**Núm. 5.**

---

Toledo 27 de Julio de 1913.

# TALAVERA Y GÓMEZ

ZOCODOVER, 2 Y 3

Continúa abierta la extraordinaria liquidación, con grandes aumentos en los géneros de saldo.

**SIBLERIA, 22**